

BELGISCHE KAMER VAN  
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

2 mei 2018

**WETSVOORSTEL**

**tot invoering van geboorteverlof voor  
zelfstandigen en tot invoering van  
geboortehulp voor zelfstandigen die geen  
geboorteverlof opnemen**

(ingediend door mevrouw Griet Smaers)

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS  
DE BELGIQUE

2 mai 2018

**PROPOSITION DE LOI**

**instaurant un congé de naissance pour les  
indépendants et instaurant une aide à la  
naissance pour les indépendants qui ne  
prennent pas de congé de naissance**

(déposée par Mme Griet Smaers)

**SAMENVATTING**

*De geboorte van een kind is een bijzondere gebeurtenis. Ook kersverse vaders en meeouders met een zelfstandige activiteit hebben nood aan extra tijd of ondersteuning om het kind op te nemen in het gezin. Vandaag hebben zij geen recht op geboorteverlof.*

*Dit wetsvoorstel bepaalt dat vaders en meeouders met een zelfstandige activiteit de keuze krijgen om ofwel facultatief geboorteverlof van tien dagen op te nemen ofwel een beroep te doen op geboortehulp in de vorm van 15 dienstencheques. Wie kiest voor het facultatief geboorteverlof kan dit verlof vrij opnemen binnen vier maanden vanaf de dag van de bevalling. Hiervoor ontvangt de vader of meeouder een uitkering die even hoog is als de moederschapsuitkering bij moederschapsrust. De dienstencheques vormen een alternatief om de combinatie tussen het gezin en de zelfstandige activiteit beter te verzoenen voor wie niet kan kiezen voor het geboorteverlof.*

**RÉSUMÉ**

*La naissance d'un enfant est un événement particulier. Les jeunes pères et coparents exerçant une activité indépendante ont eux aussi besoin de plus de temps ou d'une aide supplémentaire pour accueillir l'enfant au sein de la famille. Ils n'ont actuellement pas droit à un congé de naissance.*

*Cette proposition de loi prévoit que les pères et coparents exerçant une activité indépendante peuvent choisir entre prendre un congé de naissance de dix jours ou bénéficier de l'aide à la naissance sous forme de 15 titres-services. Celui qui opte pour le congé de naissance facultatif est libre de prendre ce congé dans les quatre mois à compter du jour de l'accouchement. À cet effet, le père ou coparent reçoit une allocation équivalente à l'allocation de maternité en cas de congé maternité. Les titres-services constituent une alternative permettant à celui qui ne peut pas opter pour le congé de naissance de mieux concilier sa vie de famille et son activité indépendante.*

N-VA	:	Nieuw-Vlaamse Alliantie
PS	:	Parti Socialiste
MR	:	Mouvement Réformateur
CD&V	:	Christen-Democratisch en Vlaams
Open Vld	:	Open Vlaamse liberalen en democraten
sp.a	:	socialistische partij anders
Ecolo-Groen	:	Ecologistes Confédérés pour l'organisation de luttes originales – Groen
cdH	:	centre démocrate Humaniste
VB	:	Vlaams Belang
PTB-GO!	:	Parti du Travail de Belgique – Gauche d'Ouverture
DéFI	:	Démocrate Fédéraliste Indépendant
PP	:	Parti Populaire
Vuye&Wouters	:	Vuye&Wouters

Afkortingen bij de nummering van de publicaties:	Abréviations dans la numérotation des publications:
DOC 54 0000/000: Parlementair document van de 54 <sup>e</sup> zittingsperiode + basisnummer en volgnummer	DOC 54 0000/000: Document parlementaire de la 54 <sup>e</sup> législature, suivi du n° de base et du n° consécutif
QRVA: Schriftelijke Vragen en Antwoorden	QRVA: Questions et Réponses écrites
CRIV: Voorlopige versie van het Integraal Verslag	CRIV: Version Provisoire du Compte Rendu intégral
CRABV: Beknopt Verslag	CRABV: Compte Rendu Analytique
CRIV: Integraal Verslag, met links het definitieve integraal verslag en rechts het vertaald beknopt verslag van de toespraken (met de bijlagen)	CRIV: Compte Rendu Intégral, avec, à gauche, le compte rendu intégral et, à droite, le compte rendu analytique traduit des interventions (avec les annexes)
PLEN: Plenum	PLEN: Séance plénière
COM: Commissievergadering	COM: Réunion de commission
MOT: Moties tot besluit van interpellaties (beigekleurig papier)	MOT: Motions déposées en conclusion d'interpellations (papier beige)

Officiële publicaties, uitgegeven door de Kamer van volksvertegenwoordigers	Publications officielles éditées par la Chambre des représentants
Bestellingen: Natieplein 2 1008 Brussel Tel. : 02/ 549 81 60 Fax : 02/549 82 74 www.dekamer.be e-mail : publicaties@dekamer.be	Commandes: Place de la Nation 2 1008 Bruxelles Tél. : 02/ 549 81 60 Fax : 02/549 82 74 www.lachambre.be courriel : publicaties@lachambre.be
De publicaties worden uitsluitend gedrukt op FSC gecertificeerd papier	Les publications sont imprimées exclusivement sur du papier certifié FSC

## TOELICHTING

DAMES EN HEREN,

Naar aanleiding van de geboorte van hun kind hebben mannelijke werknemers het recht om tien dagen van hun werk afwezig te zijn. Dit geboorteverlof kunnen zij vrij kiezen binnen vier maanden te rekenen vanaf de dag van de bevalling. Sinds 20 mei 2011 hebben ook meedouders onder bepaalde voorwaarden recht om tien dagen afwezig te zijn van het werk wanneer de partner bevalt. Dit verlof heeft vandaag een belangrijke functie gekregen in jonge gezinnen. In tegenstelling tot werknemers hebben kersverse vaders en meedouders met een zelfstandige activiteit momenteel geen recht op geboorteverlof.

De laatste jaren stellen we een positieve tendens vast om het sociaal statuut van zelfstandigen verder te versterken en te verbeteren. Zo werd onder meer de moederschapsrust voor zelfstandigen op 1 januari 2017 uitgebreid van 8 naar 12 weken (of van 9 naar 13 weken bij een meerling) en kunnen zij kiezen voor meer flexibiliteit door de facultatieve moederschapsrust halftijds op te nemen in periodes van 7 kalenderdagen. De vrouwelijke zelfstandige krijgt een moederschapsuitkering van 475,41 euro per week vanaf 1 september 2017 bij voltijdse moederschapsrust. Zij betaalt ook geen sociale bijdragen meer in het kwartaal dat volgt op het kwartaal van de bevalling en dit met behoud van sociale rechten. Door deze verbeteringen wordt het sociaal statuut van zelfstandigen verder versterkt.

Niettegenstaande zelfstandigen een beroep kunnen doen op moederschapsrust of adoptieverlof voorziet het sociaal statuut niet in een geboorteverlof voor kersverse vaders of meedouders die een ondersteunde rol in hun gezin willen opnemen. Uit een enquête van het Neutraal syndicaat voor zelfstandigen (NSZ) waaraan 535 mannelijke ondernemers deelnamen, blijkt dat 76 procent vragende partij is voor het invoeren van vaderschapsverlof voor zelfstandigen als ze hiervoor een uitkering krijgen. Slechts 8 procent vindt het niet zinvol om vaderschapsverlof in te voeren. De voornaamste redenen zijn dat zij hun zaak onmogelijk gedurende 10 dagen kunnen sluiten, zelf al lang vader zijn en er geen gebruik meer van zouden maken of omdat de financiering zal zorgen voor minder budget ter verbetering van het sociaal statuut. Ook onder meer de Gezinsbond is voorstander om het vaderschapsverlof uit te breiden naar zelfstandigen.

Het Algemeen Beheerscomité voor het sociaal statuut der zelfstandigen heeft in zijn verslag van 23 april 2009 de piste van het invoeren van vaderschapsverlof om te

## DÉVELOPPEMENTS

MESDAMES, MESSIEURS,

À l'occasion de la naissance d'un enfant, les travailleurs salariés masculins ont le droit de s'absenter de leur travail pendant dix jours. Ils peuvent prendre ce congé de naissance dans les quatre mois à compter du jour de l'accouchement. Depuis le 20 mai 2011, les coparents ont également le droit, sous certaines conditions, de s'absenter de leur travail pendant dix jours lorsque leur partenaire accouche. Ce congé joue aujourd'hui un rôle important au sein des jeunes ménages. Contrairement aux travailleurs salariés, les jeunes pères et coparents exerçant une activité indépendante n'ont actuellement pas droit à un congé de naissance.

Ces dernières années, nous constatons une tendance positive visant à renforcer et améliorer davantage le statut social des indépendants. Le 1<sup>er</sup> janvier 2017, le congé de maternité pour les indépendantes est ainsi passé de 8 à 12 semaines (ou de 9 à 13 semaines en cas de naissance multiple). De plus, les indépendantes peuvent désormais opter pour plus de flexibilité en prenant le repos de maternité facultatif à mi-temps par périodes de 7 jours calendrier. Depuis le 1<sup>er</sup> septembre 2017, l'indépendante reçoit une allocation de maternité de 475,41 euros par semaine en cas de congé de maternité à temps plein. Elle ne paye plus non plus de cotisations sociales au cours du trimestre suivant celui de l'accouchement, et ce, tout en conservant ses droits sociaux. Ces améliorations renforcent le statut social des indépendants.

Bien que les indépendantes puissent bénéficier d'un congé de maternité ou d'un congé d'adoption, le statut social ne prévoit pas de congé de naissance pour les jeunes pères ou coparents qui souhaitent jouer un rôle de soutien au sein de leur famille. Il ressort d'une enquête du Syndicat neutre pour les indépendants (SNI), à laquelle 535 entrepreneurs masculins ont participé, que 76 % d'entre eux sont demandeurs de l'instauration d'un congé de paternité pour les indépendants s'ils reçoivent une allocation. Seuls 8 % estiment que l'instauration d'un congé de paternité n'est pas opportun, évoquant comme principales raisons qu'il leur est impossible de fermer leur établissement pendant 10 jours, qu'ils sont pères depuis longtemps et que ce congé ne leur serait d'aucune utilité, ou que le financement affectera le budget consacré à l'amélioration du statut social. Le *Gezinsbond*, entre autres, est également favorable à l'extension du congé de paternité aux indépendants.

Dans son rapport du 23 avril 2009, le Comité général de gestion pour le statut social des travailleurs indépendants a suggéré l'instauration du congé de paternité

komen tot een betere combinatie tussen gezinsleven en zelfstandige activiteit naar voren geschoven. Het voorstel werd toen als niet dringend beschouwd, maar zou wel nuttig zijn voor zowel de vader als de jonge moeder.

De geboorte van een kind is een bijzondere gebeurtenis. Ook zelfstandige vaders en meedouders moeten de kans krijgen om tijd vrij te maken voor het kind en dit zonder grote financiële gevolgen door het terugschroeven van de zelfstandige activiteit. Wij willen het mogelijk maken dat vaders of meedouders die dit wensen een beroep kunnen doen op het geboorteverlof. Indien zij niet wensen gebruik te maken van het geboorteverlof of het opnemen van het geboorteverlof voor hen niet mogelijk is wegens de aard van hun zelfstandige activiteit, moeten zij volgens ons een beroep kunnen doen op een alternatief.

Het wetsvoorstel voorziet in twee luiken. Een eerste luik is een facultatief geboorteverlof van tien dagen die de zelfstandige vader of meedouder vrij kan opnemen binnen vier maanden vanaf de dag van de bevalling van de partner. Net zoals in het werknemersstelsel voorziet dit voorstel dat naast mannelijke zelfstandigen ook meedouders, in casu de meemoeders, hierop een beroep kunnen doen. Aangezien de meedouder geen “afstamming ten aanzien van” het kind kan aantonen, wordt – zoals bij werknemers – gevraagd naar een bewijs van partnerschap met de ouder waarvan de afstamming vaststaat en bij wie het kind zijn hoofdverblijfplaats heeft.

De financiële gevolgen zijn vaak een drempel voor zelfstandigen om als vader of meedouder tijdelijk de zelfstandige activiteit terug te schroeven om mee te zorgen voor het pasgeboren kind. Een uitkering voor het opnemen van het geboorteverlof kan een oplossing zijn om de financiële gevolgen te verzachten. Het wetsvoorstel voorziet in een uitkering die even hoog is als de moederschapsuitkering bij het opnemen van de moederschapsrust. De wekelijkse forfaitaire uitkering bedraagt 475,41 euro. Aangezien de uitkering betrekking heeft op 10 dagen, moet de wekelijkse uitkering worden omgezet naar een uitkering per dag. Het dagbedrag wordt toegekend voor zes dagen in een week, wat ongeveer 79 euro per dag is.

De kostprijs voor het invoeren van een uitkering, berekend op een bedrag equivalent aan de moederschapsuitkering, heeft een budgettaire impact van 11 718 986 euro per jaar. De werkelijke impact zou lager zijn rekening houdend met het feit dat niet alle betrokken zelfstandigen noodzakelijk gebruik zouden maken van de hele periode van tien dagen. Dit blijkt uit het advies van 24 februari 2017 van minister Borsus die het

pour permettre de mieux concilier vie de famille et activité indépendante. La proposition n'était à l'époque pas considérée comme urgente, mais elle devait être utile aussi bien au père qu'à la jeune mère.

La naissance d'un enfant est un événement particulier. Les pères et coparents exerçant une activité indépendante doivent également avoir la possibilité de libérer du temps pour l'enfant, et ce, sans conséquences financières importantes dues au ralentissement de leur activité indépendante. Nous voulons faire en sorte que les pères ou les coparents qui le souhaitent puissent bénéficier du congé de naissance. S'ils ne souhaitent pas profiter de ce congé ou que la nature même de leur activité indépendante les empêche de prendre un congé de naissance, nous estimons qu'ils doivent pouvoir opter pour une alternative.

La présente proposition de loi prévoit deux volets. Le premier volet consiste en un congé de naissance facultatif de dix jours que le père ou le coparent exerçant une activité indépendante peut prendre dans les quatre mois qui suivent l'accouchement. Tout comme dans le régime des travailleurs salariés, nous prévoyons qu'outre les indépendants de sexe masculin, les coparents (ou plutôt, dans ce cas-ci, les coparentes) puissent également prétendre à ce congé. Étant donné que le coparent ne peut faire valoir un lien de “filiation” avec l'enfant, une preuve de cohabitation avec le parent à l'égard duquel la filiation est établie et chez lequel l'enfant a sa résidence principale sera demandée, comme pour les travailleurs salariés.

Les conséquences financières constituent souvent, pour les indépendants, un obstacle susceptible de les dissuader, en tant que père ou coparent, de ralentir temporairement leur activité indépendante afin de s'occuper de l'enfant qui vient de naître. L'octroi d'une allocation pendant le congé de naissance peut être une solution afin d'atténuer ces conséquences financières. Nous prévoyons une allocation d'un montant équivalent à celui de l'indemnité de maternité versée pendant le congé de maternité. L'allocation hebdomadaire forfaitaire s'élève à 475,41 euros. Cette allocation portant sur 10 jours, elle doit être convertie en allocation journalière. Le montant journalier sera octroyé pour six jours par semaine, ce qui revient à environ 79 euros par jour.

L'impact budgétaire de l'instauration d'une telle allocation, sur la base d'un montant équivalent à l'indemnité de maternité, est de 11 718 986 euros par an. L'impact réel devrait être moindre, compte tenu du fait que tous les indépendants concernés n'utiliseront pas nécessairement l'entièreté de la période de dix jours. C'est ce qui ressort de l'avis du 24 février 2017 du ministre Borsus, qui estime par ailleurs que l'instauration du congé de

invoeren van het vaderschapsverlof voor zelfstandigen een goed initiatief vindt. Dit laat volgens ons toe om nieuwe stappen voorwaarts te zetten in het verbeteren van het sociaal statuut der zelfstandigen.

Het wetsvoorstel voorziet tevens in een tweede luik voor zelfstandigen die geen beroep kunnen doen op het geboorteverlof. Niet iedere zelfstandige activiteit laat immers toe om geboorteverlof te kunnen opnemen. Wanneer de zelfstandige geen geboorteverlof opneemt, voorziet dit voorstel dat hij of zij wel 15 gratis dienstencheques kan aanvragen bij de sociaal verzekeringsfonds in kader van geboortehulp (naar analogie van de moederschapshulp voor kersverse zelfstandige moeders). Zo wordt voorzien in de ondersteuning van huishoudelijke taken zodat er meer tijd overblijft voor de opbouw van de band tussen vader en kind.

Ten slotte bepaalt het voorstel dat de Koning de bepalingen verder kan aanvullen om onder meer de nadere regels vast te stellen voor de controle om na te gaan of de zelfstandige kiest voor het geboorteverlof dan wel voor de dienstencheques. De zelfstandige kan niet voor beiden kiezen.

#### ARTIKELSGEWIJZE TOELICHTING

##### Artikels 2 tot 4

Deze artikelen passen het huidige koninklijk besluit van 20 juli 1971 houdende instelling van een uitkeringsverzekering en een moederschapsverzekering ten voordele van de zelfstandige en van de meewerkende echtgenoten aan om een geboorteverzekering in te stellen voor zelfstandigen. Er wordt in een nieuwe titel III voorzien.

##### Artikel 5

Dit artikel voert het geboorteverlof in dat een facultatieve periode is van tien dagen. Er wordt voorzien dat de zelfstandige deze periode vrij kan kiezen binnen vier maanden vanaf de dag van de bevalling. Net zoals in het werknemersstelsel bepaalt dit voorstel dat ook meouders een beroep kunnen doen op het geboorteverlof. Aangezien de meouder geen "afstamming langs zijn zijde" van het kind kan aantonen, wordt zoals bij werknemers gevraagd naar een bewijs van partnerschap met de ouder waarvan de afstamming vaststaat en bij wie het kind zijn hoofdverblijfplaats heeft. Zo kan een meemoeder die gehuwd is, wettelijk samenwoont of sedert een onafgebroken periode van drie jaar voor de geboorte samenwoont met diegene ten aanzien van wie de afstamming vaststaat en bij wie het kind zijn hoofdverblijfplaats heeft ook een beroep doen op

paternité pour les indépendants est une bonne initiative. Nous estimons que cela nous permet d'entreprendre de nouvelles démarches dans le but d'améliorer le statut social des indépendants.

La proposition de loi prévoit également un deuxième volet pour les travailleurs indépendants qui ne bénéficient pas du congé de naissance. En effet, toutes les activités indépendantes ne permettent pas de prendre un congé de naissance. Si l'indépendant ne prend pas un congé de naissance, la présente proposition prévoit qu'il ou elle peut demander 15 titres-services gratuits à la caisse d'assurances sociales dans le cadre de l'aide à la naissance (par analogie avec l'aide à la maternité pour les mères indépendantes qui viennent d'accoucher). Ainsi, une aide aux tâches ménagères est prévue afin que le père dispose de plus de temps pour nouer des liens avec son enfant.

Enfin, la proposition prévoit que le Roi peut compléter les dispositions pour notamment fixer les modalités de contrôle afin de vérifier si l'indépendant opte pour le congé de naissance ou pour les titres-services. L'indépendant ne peut pas opter pour les deux.

#### COMMENTAIRE DES ARTICLES

##### Articles 2 à 4

Ces articles adaptent l'actuel arrêté royal du 20 juillet 1971 instituant une assurance indemnités et une assurance maternité en faveur des travailleurs indépendants et des conjoints aidants afin d'instaurer une assurance naissance pour les travailleurs indépendants. Un nouveau titre III est prévu.

##### Article 5

Cet article instaure le congé de naissance facultatif de dix jours. Il est prévu que l'indépendant peut choisir librement cette période dans les quatre mois à compter du jour de l'accouchement. Tout comme dans le régime des travailleurs salariés, la présente proposition prévoit que les coparents peuvent également bénéficier du congé de naissance. Étant donné que le coparent ne peut faire valoir "un lien de filiation à son égard" avec l'enfant, il lui sera demandé, à l'instar de ce qui se fait pour les travailleurs salariés, d'apporter la preuve de la communauté de vie avec le parent à l'égard duquel la filiation est établie et chez lequel l'enfant a sa résidence principale. Ainsi, une coparente qui est mariée, cohabite légalement ou cohabite durant une période ininterrompue de trois ans précédant la naissance avec la personne à l'égard de laquelle la filiation est établie

het geboorteverlof. Slechts één zelfstandige kan naar aanleiding van de geboorte van hetzelfde kind geboorteverlof opnemen. De gerechtigde krijgt een uitkering die even hoog is als de moederschapsuitkering. Aangezien het geboorteverlof betrekking heeft op 10 dagen, wordt de wekelijkse uitkering omgezet naar een uitkering per dag.

#### Artikel 6

Dit artikel bepaalt dat de zelfstandige een aanvraag moet indienen om aanspraak te maken op de geboorteverlofuitkering. In de aanvraag moet de geboortedatum van het kind worden vermeld, het aantal dagen geboorteverlof die de zelfstandige wenst op te nemen en een bewijs van partnerschap met de ouder waarvan de afstamming vaststaat. Dit kan de huwelijksakte zijn, bewijs van wettelijk samenwonen of een uittreksel uit het bevolkingsregister. Bij de aanvraag moet ook de geboorteakte van het kind of een medisch getuigschrift dat de bevalling bevestigt, worden toegevoegd.

#### Artikel 7

In kader van de moederschapshulp hebben zelfstandige moeders na de bevalling recht op 105 gratis dienstencheques. Dit artikel wijzigt het opschrift van het koninklijk besluit van 17 januari 2006 tot invoering van een stelsel van uitkeringen voor moederschapshulp ten gunste van vrouwelijke zelfstandigen zodat ook mannelijke zelfstandigen of meeouders na de geboorte van hun kind kunnen kiezen voor dienstencheques in kader van geboortehulp.

#### Artikel 8

Dit artikel stelt vast wat er dient te worden verstaan onder “mannelijke zelfstandige of meeouder” voor de toepassing van het besluit. Onder de definitie valt elke mannelijke zelfstandige of meeouder die onderworpen is aan het sociaal statuut der zelfstandigen en die geen beroep doet op het geboorteverlof.

#### Artikel 9

Mannelijke zelfstandigen of meeouders die naar aanleiding van de geboorte van hun kind geen beroep kunnen doen op het geboorteverlof, kunnen ervoor kiezen om beroep te doen op geboortehulp. Dit artikel bepaalt dat geboortehulp bestaat uit de toekenning van 15 dienstencheques. Op die manier is er voor hen

et chez laquelle l'enfant a sa résidence principale, peut également bénéficier d'un congé de naissance. Un seul indépendant peut prendre un congé de naissance à l'occasion de la naissance du même enfant. Le bénéficiaire reçoit une allocation équivalente à l'allocation de maternité. Étant donné que le congé de naissance porte sur 10 jours, l'allocation hebdomadaire sera convertie en allocation journalière.

#### Article 6

Cet article dispose que le travailleur indépendant doit introduire une demande pour prétendre à l'allocation de naissance. La demande mentionne la date de naissance de l'enfant, le nombre de jours de congés de naissance que l'indépendant souhaite prendre et une preuve de la communauté de vie avec le parent à l'égard duquel la filiation est établie. Ce peut être l'acte de mariage, la preuve de cohabitation légale ou un extrait du registre de la population. La demande est également accompagnée d'un extrait de l'acte de naissance de l'enfant ou d'un certificat médical confirmant l'accouchement.

#### Article 7

Dans le cadre de l'aide à la maternité, les mères indépendantes ont droit à 105 titres-services gratuits après l'accouchement. Cet article modifie l'intitulé de l'arrêté royal du 17 janvier 2006 instaurant un régime de prestations d'aide à la maternité en faveur des travailleuses indépendantes de telle sorte que les travailleurs indépendants ou coparents puissent, après la naissance de leur enfant, également opter pour les titres-services dans le cadre de l'aide à la naissance.

#### Article 8

Cet article définit ce qu'il y a lieu d'entendre par “travailleur indépendant ou coparent” pour l'application de l'arrêté. Relève de cette définition tout travailleur indépendant ou coparent assujéti au statut social des travailleurs indépendants et qui ne fait pas appel au congé de naissance.

#### Article 9

Les travailleurs indépendants ou coparents qui, à l'occasion de la naissance de leur enfant, ne peuvent pas bénéficier du congé de naissance, peuvent choisir de faire appel à l'aide à la naissance. Cet article dispose que l'aide à la naissance consiste en l'octroi de 15 titres-services, qui est une alternative permettant de

een alternatief om de combinatie tussen werk en privé mogelijk te maken. Met de dienstencheques wordt het mogelijk om huishoudelijke hulp te betalen zodat er meer tijd vrijkomt om voor het kind te zorgen. Vandaag hebben moeders met een zelfstandige activiteit na de bevalling recht op 105 gratis dienstencheques. Naar rato van de zelfstandige moeders die recht hebben op 105 dienstencheques voorziet dit artikel dat zelfstandige vaders en meedouders kunnen kiezen voor 15 dienstencheques.

Aangezien zij enkel kunnen kiezen voor dienstencheques wanneer zij geen geboorteverlof opnemen, voorziet dit artikel dat de dienstencheques moeten worden aangevraagd bij het sociaal verzekeringsfonds. De mannelijke zelfstandige of meedouder moet bij de aanvraag de geboortedatum vermelden, bewijs bijvoegen van partnerschap met de ouder waarvan de afstamming vaststaat en een uittreksel uit de geboorteakte van het kind bijvoegen. Net zoals bij moederschapshulp bezorgt het sociaal verzekeringsfonds een attest aan het uitgiftebedrijf waarop wordt vermeld dat de mannelijke zelfstandige of meedouder het recht opent op geboortehulp. Het sociaal verzekeringsfonds gaat dan over tot de uitbetaling van de aankoopprijs van de dienstencheques en het uitgiftebedrijf bezorgt de dienstencheques aan de zelfstandige.

Griet SMAERS (CD&V)

mieux concilier vie professionnelle et vie privée. Les titres-services permettront de payer une aide-ménagère et ainsi de dégager plus de temps libre pour s'occuper de l'enfant. À l'heure actuelle, les mères exerçant une activité indépendante ont, après l'accouchement, droit à 105 titres-services gratuits. Par analogie avec les mères indépendantes qui ont droit à 105 titres-services, cet article prévoit que les pères et coparents indépendants peuvent opter pour 15 titres-services.

Étant donné que ceux-ci peuvent uniquement opter pour des titres-services lorsqu'ils ne prennent pas de congé de naissance, cet article prévoit que les titres-services doivent être demandés à la caisse d'assurances sociales. Lors de la demande, l'indépendant ou le coparent doit mentionner la date de naissance et joindre la preuve du partenariat avec le parent à l'égard duquel la filiation est établie, ainsi qu'un extrait d'acte de naissance de l'enfant. Tout comme dans le cas de l'aide à la maternité, la caisse d'assurances sociales transmet à la société émettrice une attestation constatant que l'indépendant ou le coparent a droit à l'aide à la naissance. La caisse d'assurances sociales verse ensuite le prix d'achat des titres-services et la société émettrice transmet ceux-ci à l'indépendant.

## WETSVOORSTEL

### Artikel 1

Deze wet regelt een aangelegenheid als bedoeld in artikel 74 van de Grondwet.

### Art. 2

Het opschrift van het koninklijk besluit van 20 juli 1971 houdende instelling van een uitkeringsverzekering en een moederschapsverzekering ten voordele van de zelfstandigen en van de meewerkende echtgenoten wordt vervangen als volgt:

“Koninklijk besluit houdende instelling van een uitkeringsverzekering, een moederschapsverzekering en een geboorteverzekering ten voordele van de zelfstandigen en van de meewerkende echtgenoten”.

### Art. 3

In artikel 2 van hetzelfde koninklijk besluit worden de woorden “en een moederschapsverzekering” vervangen door de woorden “, een moederschapsverzekering en een geboorteverzekering”.

### Art. 4

In hetzelfde koninklijk besluit wordt een titel III ingevoegd, luidende:

“Titel III. Geboorteverzekering”

### Art. 5

In titel III, ingevoegd bij artikel 4, wordt een artikel 100 ingevoegd, luidende:

“Art. 100. § 1. Het geboorteverlof is een facultatieve periode van 10 dagen, vrij te kiezen binnen vier maanden te rekenen vanaf de dag van de bevalling, tijdens welke de gerechtigde noch de normale beroepsactiviteit noch enige andere beroepsactiviteit mag uitoefenen.

§ 2. De gerechtigde bedoeld in artikel 3 kan enkel een beroep doen op het verlof bedoeld in § 1 ter gelegenheid van de geboorte van een kind waarvan de afstamming langs zijn zijde vaststaat of die op het ogenblik van geboorte:

## PROPOSITION DE LOI

### Article 1<sup>er</sup>

La présente loi règle une matière visée à l'article 74 de la Constitution.

### Art. 2

L'intitulé de l'arrêté royal du 20 juillet 1971 instituant une assurance indemnités et une assurance maternité en faveur des travailleurs indépendants et des conjoints aidants est remplacé par ce qui suit:

“Arrêté royal instituant une assurance indemnités, une assurance maternité et une assurance naissance en faveur des travailleurs indépendants et des conjoints aidants”.

### Art. 3

Dans l'article 2 du même arrêté royal, les mots “et une assurance maternité” sont remplacés par les mots “, une assurance maternité et une assurance naissance”.

### Art. 4

Dans le même arrêté royal, il est inséré un titre III rédigé comme suit:

“Titre III. Assurance naissance”

### Art. 5

Dans le titre III, inséré par l'article 4, il est inséré un article 100 rédigé comme suit:

“Art. 100. § 1<sup>er</sup>. Le congé de naissance est une période facultative de 10 jours, à choisir librement dans les quatre mois à dater du jour de l'accouchement, durant laquelle le titulaire ne peut exercer ni l'activité professionnelle normale, ni aucune autre activité professionnelle.

§ 2. Le titulaire visé à l'article 3 peut uniquement recourir au congé visé au § 1<sup>er</sup> à l'occasion de la naissance d'un enfant dont la filiation avec lui est établie ou si, au moment de la naissance:



1° gehuwd is met diegene ten aanzien van wie de afstamming vaststaat;

2° wettelijk samenwoont met diegene ten aanzien van wie de afstamming vaststaat en bij wie het kind zijn hoofdverblijfplaats heeft, en niet is verbonden door een band van bloedverwantschap die leidt tot een huwelijksverbod waarvoor de Koning geen ontheffing kan verlenen;

3° sedert een onafgebroken periode van drie jaar voorafgaand aan de geboorte op permanente en affectieve wijze samenwoont met diegene ten aanzien van wie de afstamming vaststaat en bij wie het kind zijn hoofdverblijfplaats heeft en niet is verbonden door een band van bloedverwantschap die leidt tot een huwelijksverbod waarvan de Koning geen ontheffing kan verlenen. Het bewijs van samenwoning en hoofdverblijf wordt geleverd aan de hand van een uittreksel uit het bevolkingsregister.

Slechts één gerechtigde heeft het recht op verlof, als bedoeld in paragraaf 1, ter gelegenheid van de geboorte van eenzelfde kind. De gerechtigden, die recht op verlof openen door het eerste lid respectievelijk 1°, 2° en 3°, hebben achtereenvolgens voorrang op elkaar.

Het opnemen van geboortehulp als bedoeld in het koninklijk besluit van 17 januari 2006 tot invoering van een stelsel van uitkeringen voor moederschapshulp ten gunste van zelfstandigen en tot wijziging van het koninklijk besluit van 12 december 2001 betreffende de dienstencheques, sluit in voorkomend geval, voor eenzelfde gerechtigde de mogelijkheid uit om geboorteverlof op te nemen.

Het opnemen van moederschapsrust als bedoeld in titel II sluit, in voorkomend geval, voor eenzelfde gerechtigde de mogelijkheid uit om geboorteverlof op te nemen.

§ 3. Het geboorteverlof wordt geleid en beheerd door de instellingen en organen die bevoegd zijn inzake de uitkeringsverzekering. In zoverre hiervan niet wordt afgeweken door de bepalingen in deze titel, hebben die instellingen en organen ten aanzien van het geboorteverlof dezelfde bevoegdheden als ten aanzien van de uitkeringsverzekering.

§ 4. Zijn gerechtigd op de geboorte-uitkering, zoals deze is bepaald in deze titel en onder de hierin gestelde voorwaarden, de gerechtigden bedoeld in artikel 3.

Het bedrag van de geboorte-uitkering per dag bedraagt een zesde van het bedrag bedoeld in artikel 94.”

1° il est marié avec la personne à l'égard de laquelle la filiation est établie;

2° il cohabite légalement avec la personne à l'égard de laquelle la filiation est établie et chez laquelle l'enfant a sa résidence principale, pour autant qu'ils ne soient pas unis par un lien de parenté entraînant une prohibition de mariage dont ils ne peuvent être dispensés par le Roi;

3° depuis une période ininterrompue de trois ans précédant la naissance, il cohabite de manière permanente et affective avec la personne à l'égard de laquelle la filiation est établie et chez laquelle l'enfant a sa résidence principale, pour autant qu'ils ne soient pas unis par un lien de parenté entraînant une prohibition de mariage dont ils ne peuvent être dispensés par le Roi. La preuve de la cohabitation et de la résidence principale est fournie au moyen d'un extrait du registre de la population.

Un seul titulaire a droit au congé visé au paragraphe 1<sup>er</sup> à l'occasion de la naissance d'un même enfant. Les titulaires qui ouvrent le droit à une interruption de l'activité professionnelle en vertu respectivement du 1°, du 2° et du 3° de l'alinéa 1<sup>er</sup> ont successivement priorité les uns sur les autres.

Le bénéfice de l'aide à la naissance visée dans l'arrêté royal du 17 janvier 2006 instaurant un régime de prestations d'aide à la maternité en faveur des travailleuses indépendantes et modifiant l'arrêté royal du 12 décembre 2001 concernant les titres-services exclut pour un même titulaire, le cas échéant, la possibilité de prendre un congé de naissance.

La prise du repos de maternité visé au titre II exclut pour un même titulaire, le cas échéant, la possibilité de prendre un congé de naissance.

§ 3. Le congé de naissance est administré et géré par les institutions compétentes en matière d'assurance indemnités. Dans la mesure où il n'y est pas dérogé par les dispositions du présent titre, ces institutions et organismes ont, à l'égard du congé de naissance, les mêmes attributions qu'à l'égard de l'assurance indemnités.

§ 4. Sont bénéficiaires du droit à l'allocation de naissance telle qu'elle est définie au présent titre et dans les conditions prévues par celui-ci, les titulaires visées à l'article 3.

Le montant journalier de l'allocation de naissance est d'un sixième du montant visé à l'article 94.”

## Art. 6

In dezelfde titel III wordt een artikel 101 ingevoegd, luidende:

“Art. 101. De gerechtigde die aanspraak wenst te maken op de geboorte-uitkering bedoeld in artikel 100, dient hiertoe een aanvraag in, en verzendt deze per post aan de verzekeringsinstelling, waarbij de poststempel bewijskracht heeft, of geeft deze aanvraag tegen ontvangstbewijs af.

De aanvraag vermeldt de volgende gegevens cumulatief:

1° geboortedatum;

2° aantal dagen dat de gerechtigde het geboorteverlof wenst op te nemen en precieze periode van dit verlof;

3° huwelijksakte, bewijs van wettelijk samenwonen of uittreksel uit bevolkingsregister waarbij aangetoond wordt dat wordt voldaan aan de voorwaarde bedoeld in artikel 100, § 2.

De aanvraag wordt vergezeld van een uittreksel uit de geboorteakte van het kind of een medisch getuigschrift dat de bevalling bevestigt.

De geboorte-uitkering wordt betaald uiterlijk één maand na de laatste dag van het geboorteverlof.”

## Art. 7

Het opschrift van het koninklijk besluit van 17 januari 2006 tot invoering van een stelsel van uitkeringen voor moederschapshulp ten gunste van vrouwelijke zelfstandigen en tot wijziging van het koninklijk besluit van 12 december 2001 betreffende de dienstencheques wordt vervangen als volgt:

“Koninklijk besluit tot invoering van een stelsel van uitkeringen voor moederschapshulp en geboortehulp ten gunste van zelfstandigen en tot wijziging van het koninklijk besluit van 12 december 2001 betreffende de dienstencheques”.

## Art. 8

In artikel 1 van hetzelfde koninklijk besluit worden volgende wijzigingen aangebracht:

## Art. 6

Dans le même titre III, il est ajouté un article 101 rédigé comme suit:

“Art. 101. Le titulaire qui souhaite prétendre à l'allocation de naissance visée à l'article 100 introduit à cet effet une demande et l'envoie par la poste à son organisme assureur, le cachet postal faisant foi, ou lui remet cette demande contre accusé de réception.

La demande mentionne cumulativement les données suivantes:

1° la date de naissance;

2° le nombre de jours de congé de naissance que le titulaire souhaite prendre et la période précise visée par ce congé;

3° l'acte de mariage, la preuve de cohabitation légale ou un extrait du registre de la population prouvant que la condition prévue à l'article 100, § 2, est remplie.

La demande est accompagnée d'un extrait de l'acte de naissance de l'enfant ou d'un certificat médical confirmant l'accouchement.

L'allocation de naissance est versée au plus tard un mois après le dernier jour du congé de naissance.”

## Art. 7

L'intitulé de l'arrêté royal du 17 janvier 2006 instaurant un régime de prestations d'aide à la maternité en faveur des travailleuses indépendantes et modifiant l'arrêté royal du 12 décembre 2001 concernant les titres-services est remplacé par ce qui suit:

“Arrêté royal instaurant un régime de prestations d'aide à la maternité et d'aide à la naissance en faveur des travailleurs indépendants et modifiant l'arrêté royal du 12 décembre 2001 concernant les titres services”.

## Art. 8

Dans l'article 1<sup>er</sup> du même arrêté royal, les modifications suivantes sont apportées:

1° in § 1 wordt het woord “moederschapshulp” vervangen door de woorden “moederschapshulp en geboortehulp”;

2° § 2 wordt aangevuld met een punt i) en een punt j), luidende:

“i) “koninklijk besluit van 20 juli 1971”; het koninklijk besluit van 20 juli 1971 houdende instelling van een uitkeringsverzekering, een moederschapsverzekering en een geboorteverzekering ten voordele van de zelfstandigen en van de meewerkende echtgenoten;”

“j) “mannelijke zelfstandige of meeouder”, elke mannelijke zelfstandige of meeouder onderworpen aan het sociaal statuut der zelfstandigen krachtens vernoemd koninklijk besluit nr. 38 die geen beroep doet op de geboorteverzekering als bedoeld in titel III van het koninklijk besluit 20 juli 1971 en waarvan bij geboorte van een kind de afstamming langs zijn zijde vaststaat of die op het ogenblik van geboorte:

1° gehuwd is met diegene ten aanzien van wie de afstamming vaststaat;

2° wettelijk samenwoont met diegene ten aanzien van wie de afstamming vaststaat en bij wie het kind zijn hoofdverblijfplaats heeft, en niet is verbonden door een band van bloedverwantschap die leidt tot een huwelijksverbod waarvoor de Koning geen ontheffing kan verlenen;

3° sedert een onafgebroken periode van drie jaar voorafgaand aan de geboorte op permanente en affectieve wijze samenwoont met diegene ten aanzien van wie de afstamming vaststaat en bij wie het kind zijn hoofdverblijfplaats heeft en niet is verbonden door een band van bloedverwantschap die leidt tot een huwelijksverbod waarvan de Koning geen ontheffing kan verlenen. Het bewijs van samenwoning en hoofdverblijf wordt geleverd aan de hand van een uittreksel uit het bevolkingsregister.”

#### Art. 9

In hetzelfde koninklijk besluit wordt een artikel 4/1 ingevoegd, luidende:

“Art. 4/1. § 1. De geboortehulp bestaat uit de toekenning aan de mannelijke zelfstandige of meeouder, die geen beroep doet op de geboorteverzekering als bedoeld in titel III van het koninklijk besluit van 20 juli 1971 en ter gelegenheid van de geboorte van een kind, van

1° dans le § 1<sup>er</sup>, les mots “aide à la maternité” sont remplacés par les mots “aide à la maternité et aide à la naissance”;

2° le § 2 est complété par un point i) et un point j) rédigés comme suit:

“i) “arrêté royal du 20 juillet 1971”; l’arrêté royal du 20 juillet 1971 instituant une assurance indemnités, une assurance maternité et une assurance naissance en faveur des travailleurs indépendants et des conjoints aidants;”

“j) “travailleur indépendant ou coparent”, tout travailleur indépendant ou coparent assujéti au statut social des travailleurs indépendants en vertu de l’arrêté royal n° 38 précité qui ne fait pas appel à l’assurance naissance visée au titre II de l’arrêté royal du 20 juillet 1971 et à l’égard duquel la filiation de l’enfant né est établie ou qui, au moment de la naissance:

1° est marié avec la personne à l’égard de laquelle la filiation est établie;

2° cohabite légalement avec la personne à l’égard de laquelle la filiation est établie et chez laquelle l’enfant a sa résidence principale, pour autant qu’ils ne soient pas unis par un lien de parenté entraînant une prohibition de mariage dont ils ne peuvent être dispensés par le Roi;

3° durant une période ininterrompue de trois ans précédant la naissance, cohabite de manière permanente et affective avec la personne à l’égard de laquelle la filiation est établie et chez laquelle l’enfant a sa résidence principale, pour autant qu’ils ne soient pas unis par un lien de parenté entraînant une prohibition de mariage dont ils ne peuvent être dispensés par le Roi. La preuve de la cohabitation et de la résidence principale est fournie au moyen d’un extrait du registre de la population.”

#### Art. 9

Dans le même arrêté royal, il est inséré un article 4/1 rédigé comme suit:

“Art. 4/1. § 1<sup>er</sup>. L’aide à la naissance consiste en l’octroi de 15 titres-services, à l’occasion de la naissance d’un enfant, au père indépendant ou coparent qui ne demande pas le bénéfice de l’assurance natalité visée au titre III de l’arrêté royal du 20 juillet 1971. Le prix

15 dienstencheques waarvan de aankoopprijs ten laste wordt genomen door het sociaal verzekeringsfonds waarbij ze is aangesloten. Deze dienstencheques worden door de mannelijke zelfstandige of meewerker aangevraagd bij het sociaal verzekeringsfonds en worden enkel toegekend als de mannelijke zelfstandige of meewerker volgende cumulatieve gegevens bij de aanvraag vermeldt:

1° geboortedatum;

2° huwelijksakte, bewijs van wettelijke samenwonen of uittreksel uit bevolkingsregister waarbij aangetoond wordt dat wordt voldaan aan de voorwaarde in artikel 1, § 2, j)

3° uittreksel uit de geboorteakte van het kind;

4° gebruiksnummer bij uitgiftebedrijf, indien men over dergelijk nummer beschikt of bij gebrek hieraan het daartoe ontworpen inschrijvingsformulier in te vullen en ondertekend terug te zenden.

§ 2. Het sociaal verzekeringsfonds bezorgt een attest genaamd "attest van begunstigde van geboortehulp" aan het uitgiftebedrijf waarop wordt vermeld dat de mannelijke zelfstandige of meewerker het recht opent op de geboortehulp onder voorbehoud van het vervullen van de voorwaarden bedoeld in dit besluit. Het attest moet het gebruikersnummer bij het uitgiftebedrijf vermelden of moet, in voorkomend geval, vergezeld zijn van de aanvraag tot inschrijving. Het sociaal verzekeringsfonds bezorgt een afschrift van dit attest aan de zelfstandige.

§ 3. Bij ontvangst van het attest van begunstigde van geboortehulp gaat het uitgiftebedrijf desgevallend over tot de inschrijving van de mannelijke zelfstandige of meewerker. Het uitgiftebedrijf bevestigt aan het fonds dat het dossier volledig is en vraagt het fonds om over te gaan tot de betaling van het verschuldigde bedrag voor de aankoop van de dienstencheques die na betaling ervan aan de aangeslotene zullen worden bezorgd.

§ 4. Het sociaal verzekeringsfonds gaat over tot de uitbetaling van de aankoopprijs van de 15 dienstencheques ten vroegste de dag na de bevalling. Het uitgiftebedrijf bezorgt de 15 dienstencheques aan de mannelijke zelfstandige of meewerker."

#### Art. 10

In artikel 5 van hetzelfde koninklijk besluit worden volgende wijzigingen aangebracht:

d'acquisition des titres-services est pris en charge par la caisse d'assurances sociales à laquelle il est affilié. Ces titres-services sont demandés par le père indépendant ou coparent à la caisse d'assurances sociales et ne sont octroyés que si le père indépendant ou coparent fournit les renseignements cumulatifs suivants lors de la demande:

1° date de naissance;

2° acte de mariage, preuve de la cohabitation légale ou extrait du registre de la population attestant que les conditions visées à l'article 1<sup>er</sup>, § 2, j) sont réunies;

3° extrait de l'acte de naissance de l'enfant;

4° numéro d'utilisateur auprès de la société émettrice s'il dispose d'un tel numéro ou, à défaut, compléter le formulaire d'inscription prévu à cet effet et le lui retourner dûment complété et signé.

§ 2. La caisse d'assurances sociales délivre une attestation dénommée "attestation de bénéficiaire de l'aide à la naissance" à la société émettrice, attestation indiquant que le père indépendant ou coparent ouvre le droit à l'aide à la naissance sous réserve du respect des conditions visées dans le présent arrêté. L'attestation doit mentionner le numéro d'utilisateur auprès de la société émettrice ou doit, le cas échéant, être accompagnée de la demande d'inscription. La caisse d'assurances sociales transmet une copie de cette attestation au père indépendant.

§ 3. Lors de la réception de l'attestation de bénéficiaire de l'aide à la naissance, la société émettrice procède, le cas échéant, à l'inscription de l'indépendant. La société émettrice confirme à la caisse que le dossier est complet et demande à celle-ci d'effectuer le paiement du montant dû pour l'acquisition des titres-services qui seront transmis à l'affilié une fois le paiement effectué.

§ 4. La caisse d'assurances sociales procède au paiement du prix d'acquisition des 15 titres-services au plus tôt le lendemain du jour de l'accouchement. La société émettrice transmet les 15 titres-services au père indépendant ou coparent."

#### Art. 10

Dans l'article 5 du même arrêté royal, les modifications suivantes sont apportées:

1° het woord “moederschapshulp” wordt telkens vervangen door de woorden “moederschapshulp of geboortehulp”;

2° de woorden “vrouwelijke zelfstandige” worden telkens vervangen door de woorden “vrouwelijke zelfstandige of mannelijke zelfstandige of meeouder”;

3° in § 1, eerste lid, worden de woorden “artikel 4, § 3, eerste alinea” vervangen door de woorden “artikel 4, § 3, eerste lid, of artikel 4/1, § 2”;

4° in § 1, derde lid, worden de woorden “artikel 4, § 3” vervangen door de woorden “artikel 4, § 3 of artikel 4/1, § 2”.

#### Art. 11

In artikel 6 van hetzelfde koninklijk besluit worden volgende wijzigingen aangebracht:

1° het woord “moederschapshulp” wordt telkens vervangen door de woorden “moederschapshulp of geboortehulp”;

2° de woorden “het koninklijk besluit van 17 januari 2006 tot invoering van een stelsel van uitkeringen voor moederschapshulp ten gunste van vrouwelijke zelfstandigen en tot wijziging van het koninklijk besluit van 12 december 2001 betreffende de dienstencheques” worden vervangen door de woorden “het koninklijk besluit van 17 januari 2006 tot invoering van een stelsel van

1° les mots “de l’aide à la maternité” sont chaque fois remplacés par les mots “de l’aide à la maternité ou de l’aide à la naissance”;

2° dans le § 1<sup>er</sup>, alinéa 1<sup>er</sup>, les mots “l’article 4, § 3, alinéa 1<sup>er</sup>” sont remplacés par les mots “l’article 4, § 3, alinéa 1<sup>er</sup>, ou à l’article 4/1, § 2”;

3° dans le § 1<sup>er</sup>, alinéa 3, les mots “l’article 4, § 3” sont remplacés par les mots “l’article 4, § 3, ou à l’article 4/1, § 2”;

4° dans le § 1<sup>er</sup>, alinéa 1<sup>er</sup>, les mots “la travailleuse indépendante” sont remplacés par les mots “la travailleuse indépendante, le travailleur indépendant ou le coparent”;

5° dans le § 1<sup>er</sup>, alinéa 2, les mots “du domicile de la travailleuse indépendante” sont remplacés par les mots “du domicile de la travailleuse indépendante, du travailleur indépendant ou du coparent”;

6° dans le § 2, alinéa 1<sup>er</sup>, les mots “la travailleuse indépendante” sont chaque fois remplacés par les mots “la travailleuse indépendante, le travailleur indépendant ou le coparent”;

7° dans le § 2, alinéa 2, les mots “la travailleuse indépendante est tenue” sont remplacés par les mots “la travailleuse indépendante, le travailleur indépendant ou le coparent est tenu”;

8° dans le § 2, alinéa 5, les mots “la travailleuse indépendante” sont remplacés par les mots “la travailleuse indépendante, le travailleur indépendant ou le coparent”.

#### Art. 11

Dans l’article 6 du même arrêté royal, les modifications suivantes sont apportées :

1° les mots “de l’aide à la maternité” sont chaque fois remplacés par les mots “de l’aide à la maternité ou de l’aide à la naissance” et les mots “d’aide à la maternité” sont remplacés par les mots “d’aide à la maternité ou d’aide à la naissance”;

2° les mots “l’arrêté royal du 17 janvier 2006 instaurant un régime de prestations d’aide à la maternité en faveur des travailleuses indépendantes et modifiant l’arrêté royal du 12 décembre 2001 concernant les titres-services” sont remplacés par les mots “l’arrêté royal instaurant un régime de prestations d’aide à la maternité et d’aide à la naissance en faveur des travailleurs

uitkeringen voor moederschapshulp en geboortehulp ten gunste van zelfstandigen en tot wijziging van het koninklijk besluit van 12 december 2001 betreffende de dienstencheques”.

Art. 12

In de artikelen 7, 8 en 9 van hetzelfde koninklijk besluit wordt telkens het woord “moederschapshulp” vervangen door de woorden “moederschapshulp of geboortehulp”.

Art. 13

De Koning kan de bepalingen gewijzigd door de artikelen 2 tot en met 12 opheffen, aanvullen, wijzigen of vervangen.

31 januari 2018

Griet SMAERS (CD&V)

indépendants et modifiant l'arrêté royal du 12 décembre 2001 concernant les titres services”.

Art. 12

Dans les articles 7, 8 et 9 du même arrêté royal, les mots “de l'aide à la maternité” sont chaque fois remplacés par les mots “de l'aide à la maternité ou de l'aide à la naissance” et les mots “d'aide à la maternité” sont remplacés par les mots “d'aide à la maternité ou d'aide à la naissance”.

Art. 13

Le Roi peut abroger, compléter, modifier ou remplacer les dispositions modifiées par les articles 2 à 12.

31 janvier 2018